

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 21 de noviembre de 1969
AÑO LXIX. — Número 21.122

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 3 pesetas

Miembros del I. N. L. E. visitan a Sánchez Bella

LE INFORMARON DE ALGUNOS PROBLEMAS URGENTES

El ministro se ofreció para cuanto pueda redundar en beneficio del libro español

Madrid, 21.—En la tarde de ayer jueves, el Instituto Nacional del Libro Español, realizó una visita oficial al ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella. Estuvieron presentes en el acto el director general de Cultura Popular, don Enrique Thomas de Carranza y don Carlos Robles Piquer, así como director del Instituto, don Guillermo Díaz-Plaja, y los presidentes de los Gremios de Libreros y Editores de Madrid y de Barcelona.

El vicepresidente del «I. N. L. E.» don Santiago Salvat, expresó al ministro la adhesión de los reunidos, así como su deseo de seguir contando con la colaboración en la presidencia de la Institución de don Carlos Robles Piquer. El señor Sánchez Bella contestó que aceptaba complacido la sugerencia, haciendo votos para que el «I. N. L. E.» bajo la presidencia de don Carlos Robles Piquer y continuando en la dirección del mismo, don Guillermo Díaz-Plaja, realizase una labor fecunda.

Inmediatamente el señor ministro fue informado de algunos problemas urgentes, que fueron comentados por el señor Sánchez Bella, quien expuso sus puntos de vista personales, fruto de una larga experiencia y dedicación al tema, y se ofreció de nuevo para cuanto pueda redundar en beneficio del libro español.—Cifra.

APOLLO 12

Un simple destornillador hubiera bastado para reparar la avería de TV en la LUNA

Pero los astronautas no llevaban ninguno

Así millones de espectadores se quedaron sin ver sus evoluciones sobre el suelo lunar

Nueva York, 21.—Por no llevar un destornillador a bordo del "Apolo 12", millones de espectadores se quedaron sin ver las evoluciones de Conrad y Bean en la Luna. Técnicos de la compañía Westinghouse, que construyó la cámara de televisión estropeada durante el primer paseo lunar, han dicho que hicieron toda clase de experimentos, y según los datos que los astronautas transmitieron sobre el daño a la cámara, se podía haber arreglado con un simple destornillador.

Los astronautas, que llevaban un pesado equipo de herramientas para realizar sus trabajos en la Luna, e incluso para cortar metal del Surveyor 3, no tenían ninguna herramienta casera a mano.—Efe.

EXPERIMENTOS SISMICOS

Nueva York, 21.—«La operación se ha realizado bien y están llegando datos a la Tierra», ha dicho el doctor Gary Latham, de la Universidad de Columbia, al referirse al experimento sísmico que han hecho los astronautas del Apolo al estrellar contra la Luna la parte superior del «Intrepid».

El choque de la fase superior del módulo lunar con el satélite, a cinco kilómetros de la estación científica instalada por los astronautas, provocó una explosión igual a la de una tonelada de Tnt.

Durante más de treinta minutos, el sísmógrafo dejado en la Luna registró ondas de la explosión.

Este experimento es el primero de una serie que continuarán en sucesivos vuelos.

Para el Apolo 14, que tiene previsto su lanzamiento en julio próximo, los astronautas llevarán un mortero y una bomba de mano, que utilizarán durante su estancia en la Luna.

Estos experimentos —la NASA ha recibido propuestas de otros 144 distintos— no tienen fines militares, según se ha dicho, sino puramente científicos.—Efe.

FELICES Y ORGULLOSAS LAS ESPOSAS DE LOS ASTRONAUTAS

Nueva York, 21.—«Ahí van, ahí van. Ahora ya nos queda poco»—gritaba alegremente Mrs. Barbara Gordon cuando despegó el «Intrepid», de

la superficie lunar.

Más tranquilas aunque muertas de sueño después de 24 horas sin pegar un ojo, las esposas de los astronautas sonreían y respondían con aire de heroínas a las rutinarias preguntas de los periodistas que se habían desplazado a Nassau Bay, barrio de las afueras de Houston, para averiguar cómo habían pasado la noche y cuáles eran sus impresiones sobre la misión Apolo 12.

Sue Bean y Jane Conrad enviaron esta mañana sendos mensajes a sus maridos para darles la enhorabuena por su «actuación» sobre la superficie lunar y Jane tuvo aún el buen humor de hacer una impresiónante parodia del tarareo de su marido mientras trabajaba.

Mrs. Conrad, esposa del comandante del Apolo 12, estuvo mirando el paseo lunar esta madrugada en el dormitorio rodeada de sus cuatro hijos, Peter, Thomas, Andrew y Christopher.

Sue Bean está muy contenta con la actuación de su marido y deseosa de que le describa todo lo que ha visto. «ahora que... tendremos que hablar sobre su horario...» dijo restregándose los ojos.

Las tres mujeres salieron a la puerta de la casa con un trozo cuadrado en la mano.

«Feliz» decía el de Jane Conrad. «Entusiasmada», el de Barbara Gordon, y Sue Bean levantando el suyo desde el umbral de la puerta: «Orgullosa».

«La prensa siempre nos pregunta cómo nos sentimos», después de un momento crítico en la misión, y hemos decidido adelantarnos a su pregunta»—explicó Jane Conrad sonriente.—Efe.

PREMIOS nacionales de embellecimiento y mejora de los pueblos

Marbella, Galaroza, San Roque, Foz-Calanda y Nueva Carteya son los galardonados

Madrid, 21.—En la Dirección General de Promoción del Turismo, por el jurado correspondiente, presidido por el director general, han sido fallados los premios nacionales de Turismo de Embellecimiento y Mejora de los Pueblos Españoles 1969, que han recaído en las siguientes localidades:

- Premio de 250.000 ptas. al Ayuntamiento de Marbella (Málaga).
- Premio de 250.000 ptas. al Ayuntamiento de Galaroza (Huelva).
- Premio de 250.000 ptas. al Ayuntamiento de San Roque (Cádiz).
- Accésit de 50.000 ptas. al Ayuntamiento de Foz-Calanda (Teruel).
- Accésit de 50.000 ptas. al Ayuntamiento de Nueva Carteya (Córdoba).

Seleccionados entre 44

Estos municipios han sido seleccionados entre un total de 44 presentados al concurso, habiéndose observado un estímulo creciente entre los ayuntamientos españoles de las diversas provincias por mantener sus localidades limpias y mejorar su aspecto exterior y los servicios correspondientes.

Esta competición se lleva a cabo dentro de los municipios que previamente han obtenido un primer premio en los concursos provinciales, convocados al efecto.—Cifra.

LA BOLSA

Madrid, 21.—Cierra la semana con una orientación parecida a la de sesiones precedentes. Continúan predominando sobre el mercado bursátil las ampliaciones de capital en curso, por lo cual el pequeño atisbo de mejora observado en la jornada de ayer, no tuvo confirmación en la sesión de hoy. Siguen mostrándose irregulares los sectores clave del mercado: bancos, eléctricos, etc., sin que falten alzas aisladas en muchos de los diferentes grupos del mercado.

De un total de 104 valores contratados en renta variable, 33 suben, 37 bajan y 34 no varían.

BILBAO
Bilbao, 21.—En la sesión de cierre de la Bolsa bilbaína se ha observado una inhibición de dinero, siendo el volumen de contratación reducido.

El cardenal Yupin EN MADRID

Madrid, 21.—«Creo que el catolicismo jugará un gran papel en el futuro de China porque está vivo en el espíritu de la gente», dijo hoy a su llegada a Madrid el cardenal Pablo Yupin, arzobispo de Nanking y rector de la Universidad Católica de Fu-Jin, en Formosa.

El cardenal Yupin inaugurará el próximo 3 de diciembre un colegio mayor el «Siao-Sin» («Stella Matutina») en la Ciudad Universitaria madrileña. Tiene capacidad para 250 alumnos.

El cardenal Pablo Yupin, nombrado obispo a los treinta años y arzobispo a los cuarenta y seis, doctor en Filosofía, Ciencias Políticas y Teología, fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el arzobispo de Madrid, doctor don Casimiro Morcillo; embajador de China en Madrid señor Chu Fu-Sung y don Carlos de la Presilla, del Ministerio de Asuntos Exteriores. En los próximos días será recibido por el jefe del Estado Generalísimo Franco.

El cardenal arzobispo de Nanking permanecerá en España dos semanas.—Cifra.

BAU NOLLA, OPERADO

Madrid, 21.—En la mañana de hoy don Joaquín Bau Nolla, de setenta y dos años, presidente del Consejo de Estado, consejero del Reino y presidente de la comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes Españolas, ha sido intervenido quirúrgicamente de una adenoma prostática, por el doctor Cifuentes, en la clínica de La Concepción.

El curso post-operatorio se desarrolla con plena normalidad.—Cifra.



Madrid.—El matrimonio Recatero (Massiel y Luis) cortan juntos la tarta nupcial durante el banquete celebrado en un local de la capital de España. María de los Angeles y Luis Recatero contrajeron matrimonio en la iglesia de los Dominicos de Alcobendas. (Foto Europa Press)

TRIBUS INDIAS INVADEN OTRA VEZ ALCATRAZ

Los Angeles (California, EE. UU.), 21.—Por segunda vez en menos de dos semanas un grupo de 78 indios de diversas tribus, armados de provisiones y colchonetas, invadieron hoy la roca de Alcatraz, cerca de San Francisco.

La isla cayó en manos de los indios, sin resistencia, según noticias llegadas aquí.

Los indios llegaron a la árida roca, sobre la que hasta 1962 se levantaba la famosa penitenciaría federal de Alcatraz, en botes pesqueros y el objeto de la protesta es reclamar esa porción de roca a la que, de acuerdo con un tratado de 1868 los indios tiene «derecho de ocupación».

Según un portavoz de los indios, Deaan Charvers de la tribu Lumbee, la manifestación-invasión va dirigida a conseguir «una negociación provechosa» para la adquisición de Alcatraz».

SONDEOS PETROLIFEROS EN EIBAR

Eibar (Guipúzcoa), 21.—Exploraciones y sondeos previos para posible localización de petróleo, se vienen efectuando en terrenos de Izkua, Arrasola, Illordo y Elgueta, en este término.

Un equipo de operarios, con el material preciso, viene realizando desde hace unos días los trabajos pertinentes de reconocimiento previo del terreno a fin de la localización posible de alguna bolsa de petróleo. De momento, no se ha facilitado ningún detalle más sobre estos trabajos.—Cifra.



Madrid.—Se ha incorporado a su cátedra de Derecho Político de la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Madrid el ex-ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, a quien vemos llegando al aula para impartir la primera lección del curso.—(Foto Europa Press)

Boletín de las Cortes

1.116 ENMIENDAS AL PROYECTO DE LEY DE EDUCACION

Madrid, 21.—El presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi Bañales recibió en su despacho oficial, a primera hora de la tarde de hoy, a los periodistas, a quienes entregó el Boletín Oficial de la Cámara correspondiente al día de hoy, con el número 1.076.

El señor Iturmendi les informó que el proyecto de ley general de Educación y Programa de Financiación de la Reforma de la Enseñanza Media había recibido un total de mil ciento dieciséis escritos de enmienda.

OTROS ASUNTOS
En el Boletín, entre otros asuntos, figuran las siguientes convocatorias:

— Elección de consejero del Reino para cubrir la vacante producida por el cese como secretario general de la Organización Sindical de don Arturo Espinosa Poveda.

— Convocatoria y normas para la elección de un vocal de la comisión permanente de las Cortes por el grupo de procuradores designado por el Jefe del Estado, al quedar vacante el puesto por haber sido nombrado ministro de la Vivienda don Vicente Morles Alfonso.

LEY SINDICAL

Asimismo, en el Boletín Oficial se completa la ponencia encargada de informar el proyecto de ley Sindical, y en sustitución de don Tomás Allende y García-Báxter, ministro de Agricultura; de don Torcuato Fernández Miranda, ministro secretario general del Movimiento y de don Antonio Chozas Bermúdez, consejero nacional designado por el Jefe del Estado; don Carlos Iglesias Selgas, inspector asesor general de la Organización Sindical y don José López-Muñiz y González-Madroño, presidente de la Diputación de Oviedo.

También se nombra presidente de la comisión de Vivienda al procurador de representación familiar por Madrid don Juan Manuel Fanjul Sedeño, que ocupará este puesto en sustitución del fallecido don Carlos Trias Bertrán, consejero nacional de Barcelona.—Cifra.

TRIUNFO DE LA RAZON de España en la O. I. T.

En relación con el informe sobre situación sindical y laboral

Ginebra (Suiza), 21.—El Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo trató, en su reunión de hoy, el informe sobre la situación sindical y laboral de España, que fue efectuado por invitación del Gobierno de Madrid.

El Consejo ha rechazado la propuesta de adopción del informe formulada por el representante soviético y otros delegados limitándose a tomar nota de la tarea cumplida.

En círculos responsables del O. I. T., se interpreta esta decisión del Consejo de Administración como un triunfo de la razón española.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

MAS RUMORES

A la hora de redactar estas líneas, estará celebrándose quizás el Consejo de ministros. Cierto que esto nos queda un poco lejos de la ciudad, en la distancia, pero quizás no tanto en otros aspectos. Porque lo cierto es que, mientras sigue vacante el cargo de gobernador civil de la provincia, los rumores no cesan en torno a la persona que vaya a ocuparlo.

En otro espacio de nuestra información local encontrará el lector más detalles sobre el asunto. Lo que sucede es que será muy posible el nombramiento de nuevos gobernadores civiles en la reunión del Consejo de hoy y, por tanto, bien pudiera salir nombrado, o no, el de Segovia. Es más, cuando estas líneas salgan a la calle puede suceder que ya se sepa. También puede ocurrir que el nombramiento no tenga lugar hoy.

Este es el ambiente del rumor a estas horas. ¿Sí? ¿No? Todo es cuestión de esperar.

Por lo demás, la expectación sigue girando también en torno a esta segunda hazaña lunar. Y seguirá hasta que el lunes por la tarde se ponga punto final a ella, con todo éxito, como es de esperar.

Más ceñidos a la ciudad, cuando se cumplen hoy tres semanas gastadas de noviembre, todo sigue su curso normal y cada vez va notándose más la entrada en el anticipado ambiente navideño. Si bien es cierto que antes tendremos que cruzar el largo fin de semana de la Inmaculada. Ambiente que también se nota en esa recomendación de Correos para que las tradicionales felicitaciones—¿cuándo van a dejar de ser tradicionales, perdiendo o aminoriándose la costumbre?—de Navidad se envíen lo antes posible.

En fin, sin más novedades que los rumores que, por cierto, corren también en torno a algún otro puesto destacado, la ciudad continúa su marcha.



Información Local

Se asegura que D. Mariano Pérez-Hickman Rey será el nuevo gobernador civil

Actualmente es delegado de Trabajo en Tarragona

Como es natural, desde el nombramiento del señor Suárez González como director general de Radiodifusión y Televisión, se han venido barajando diversos nombres como posibles candidatos para ocupar el cargo de gobernador civil en nuestra provincia. Es muy probable que en el Consejo de Ministros que se celebra hoy, salga ya este nombramiento, y ante tal posibilidad, se ha corrido con insistencia el rumor de que recaerá en don Mariano Pérez-Hickman Rey, actual delegado provincial de Trabajo en Tarragona.

Una joven segoviana, premio nacional para alumnos de Turismo

Una joven estudiante segoviana ha obtenido un destacado éxito al ser galardonada con el Premio Nacional de Turismo que ha sido instituido por el Ministerio de Información y Turismo para alumnos de las escuelas oficiales y reconocidas de Turismo y Hostelería. El premio correspondiente a los alumnos del primer curso de nueva carrera de Turismo, se ha concedido a la señorita Emma Martín Arias, hija de nuestro compañero de Redacción Antonio Martín Casla y alumna de INCA en nuestra capital.

Para participar en el concurso era preceptiva la presentación de un folleto de las costas de España con numerosos datos turísticos con ellas relacionados, acompañado de un folleto con itinerarios turísticos, instalaciones deportivas, hoteleras, monumentos, etc. El trabajo realizado por Emma Martín Arias ha sido considerado como el más importante y destacado de todos los concursantes de primer curso, y para ella ha sido, por unanimidad, el premio nacional, por un importe en metálico de diez mil pesetas.

Mañana, inauguración solemne del Colegio Universitario de Derecho «DOMINGO SOTO»

El canto del «Veni Creator» se hará en San Millán, organizándose después la procesión académica hasta la sala de la Caja de Ahorros

Asistirán el rector y catedráticos de la Universidad de Madrid y otras personalidades

Va a tener lugar mañana, en nuestra ciudad, la inauguración del nuevo Colegio Universitario de Derecho «Domingo de Soto», que patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, acto que estará revestido de una gran solemnidad y vistosidad y al que concurrirán numerosas personalidades, especialmente académicas.

Los actos se iniciarán a las doce de la mañana en la iglesia parroquial de San Millán, en la que se efectuará la invocación al Espíritu Santo con el canto del «Veni Creator». Finalizado el mismo, se procederá a organizar la procesión académica, que formará con arreglo al orden que se dará a conocer en el momento, procesión que se encaminará, por la avenida de Fernández Ladreda, hasta el edificio de la Caja de Ahorros, en cuya sala de sesiones tendrá lugar el acto académico con diversas intervenciones. Pronunciará la lección magistral el catedrático de Derecho Internacional Público de la Universidad de Madrid y decano de la Facultad de Derecho, don Luis García Arias. Este acto será transmitido en frecuencia modulada por la emisora local.

La procesión académica revestirá gran solemnidad y brillantez, pues en ella, en el orden preestablecido, formarán todas las autoridades y personalidades asistentes al acto, así como comisiones y representaciones, maceros del Ayuntamiento y Diputación y los maceros de la Universidad de Madrid y catedráticos de la misma con sus vistosas indumentarias académicas.

Los distintos centros benéficos de la capital.

PLAZO DE MATRICULA

Se informa que el plazo para matricularse en el Colegio Universitario de Derecho «Domingo de Soto», finalizará el próximo día 30 del actual, por lo que cuantos aún tengan intención de efectuar la matrícula deberán hacerlo antes de dicha fecha.

Las clases se iniciarán a mediados de la semana próxima.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, baño, sitio céntrico. Teléfono 2494.

ALQUILO habitación dos amigos, vendido cuadros antiguos. Plaza Franco, 4, primero.

ALQUILO piso 120 m.², calefacción central, parquet, ascensor. Conde Sepúlveda, 25, 4.º.

URGEME piso alquiler nuevo o seminuevo, máximo 2.500. Teléfono 4082. Horas oficina.

ALQUILO piso en Alicante meses invierno, económico. Razón: Amparo, 81, Madrid-12, teléfono 277935, o en San Rafael, Bar Modelo.

ENSEÑANZA

LICEO matemático. Matemáticas, Física, Química, Ciencias desde 4.º. Revalidadas. Preuniversitario. Daoiz, 12. Teléfono 4068.

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

ACADEMIA Juventus, Bachillerato, Idiomas, Secretariado, Contabilidad, Taquimecanografía. Teléf. 4085, junto Regimiento.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRASPASOS

TRASPASO local acondicionado. José Zorrilla, 38.

TRASPASO Cafetería Marbella, Ferrarín, 11, Plaza Mayor. Facilidades. Valladolid.

TRABAJO

PRECISO sirvienta fija, buen sueldo. Joyería La Salve, Isabel la Católica, 7.

SE necesita señora para la limpieza. Restaurante Solaire.

SE precisa muchacha fija o asistente diaria, poca familia. Alamillo, 23.

NECESITO chófer carnet 1.ª, empresa solvente. Pintor Montalvo, 1. Segovia.

SE necesitan chicas y mozo, para residencia. Razón, teléfono 1912.

SE ofrece auxiliar administrativo, jornada completa o media jornada. Gestoría Ronco. Cervantes n.º 22.

SE necesita chico. Bodegas Cuervo.

PRECISO sirvienta fija, buen sueldo, señores de Aznar. Conde Sepúlveda, 17, 2.º E.

NECESITO señora limpieza cuatro horas. Hogar Sindical.

SE necesita chica. Teléfono 10. Puerto Navacerrada.

SE precisa obrero para bodegas de vinos. Razón: Bodegas Cuervo, Travesía Obispo Quesada.

NECESITO oficial pastelero y ayudante adelantado. Buen sueldo. Fernández Ladreda, 16.

TRACTORISTA, se necesita. Gestoría Agrícola. Melitón Martín, 4.

SE necesita conductor con carnet de primera, temporada de invierno. Informes, en Gestoría «La Social», plaza de los Huertos, 2. Segovia.

SE necesita oficiala, ayudante o ayudante de sastrería. Reserva colocados. Razón: Gestoría Ronco. Cervantes, 22, tercero.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

MUEBLES Hernando. Más calidad, más economía. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

PISO céntrico, calefacción central. 115 m.². Informes, teléfono 5353.

OCASION: Vendo jaulas nuevas galvanizadas para conejos. Victorino Nieto. Cuéllar. Teléfono 274.

RENAULT 4-L, impecable. Teléfono 48. Cantalejo.

PISO cinco habitaciones, dos terrazas, junto Instituto nuevo, Teléfono 5453.

SE vende terreno de 500 a 4.000 m.², frente Baterías, Angel Alonso. Teléfono 2026.

VENDO setenta mil kilos de remolacha semi-azucarera. Benito Gallego Bartolomé. Navas de Oro. Teléfono 83.

PINAS, Virgen del Pinarejo. Informes durante este mes mayordomo. Aldeanueva del Codonal.

ARMARIOS frigoríficos, botelleros, mostradores bar y vitrina de acero de 2 metros. 49.600 pesetas. Sastre, Morenas, 7. Teléfono 1986.

VENDO quince mil kilos de patatas óptima calidad. Grupo San Isidro. Fuentespelayo.

GANADOS

VENDO chotos suizos para recría. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 23-64.

CHOTOS y chotas suizas para recría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.

VENDO chotos y chotas de raza parido-suiza «ratinos», de uno a dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.

VENDO vacas suizas, una cumplida del tercero. Demetrio Vicente, Aldealengua de Pedraza.

VENDO cerdos destete. Cayo Muñoz, Sambol.

VENDO vaca suiza del segundo recién parida. Agustín Arribas, Abades.

VENDO cinco novillas suizas: una parida, dos preñadas y dos de año y medio. Mariano de Frutos, Ortigosa del Monte.

VENDO vaca del tercero, recién parida, y novilla abocada. Primitivo Martín, Paradinas.

VENDO suizas segundo parto: una cumplida, tres próximas cumplir. Francisco Gallego, La Cuesta.

VENDO dos machos 8 y 10 años; burra 3 años; segadora agavilladora. Felipe Contreras, Arevalillo de Cega.

VENDO vaca holandesa segundo parto, recién parida, gran tamaño. Teléfonos. Valverde del Majano.

VENDO vaca holandesa recién parida segundo. Isidoro Pascual, Escalona.

VENDO o cambio por vacas suizas, chotos y chotas de ocho días a ocho meses. Albañiles. Pinillos.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Temperatura máxima: 13 grados.
En la mañana de hoy
Temperatura mínima: 6,6 grados.

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 22 DE NOVIEMBRE
Van 326 días de 1969; faltan 39.
Sol: De 8,9 a 17,53.
Santoral: Santos Cecilia, vg.; Filemón, Mauro, Marcos, Esteban, mrs. Misa (rojo): De Santa Cecilia.
Pensamiento: «La fortuna de los ricos, la gloria de los héroes, la majestad de los reyes, todo acaba en un: «Aquí yace» (Young).

CERTINA D-S
el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

¡ ACONTECIMIENTO DISCOGRAFICO!

DESDE MAÑANA PODRA ADQUIRIR EN LA DISCOTECA DE
“LA CASA DEL SIGLO XV”

EL DISCO DEL INSIGNE FOLKLORISTA SEGOVIANO

AGAPITO MARAZUELA

¡Más de 20 canciones populares!

JARDIN LAS VEGAS

BAR — CLUB — BAILE
el lugar ideal para invitar para celebrar para su aperitivo para estar
Sábados noche y domingos tarde
ameniza ORQUESTA MONTESOL
Acogedora pista de invierno.

RESTAURACION de la imagen de la Virgen de la FUENCISLA

Durante unos días no estará expuesta a la veneración de los fieles

Debida a la antigüedad de la imagen de Nuestra Señora de la Fuencisla, su estado actual precisa una restauración, aunque no profunda, afortunadamente, sino consistente en unos retoques muy necesarios para su consolidación. En su consecuencia, la imagen ha sido retirada del altar mayor de la catedral, y no estará expuesta a la veneración de los fieles durante algunos días, el tiempo que dure la restauración, que va a ser efectuada por el artista segoviano don Angel García Ayuso, que contará con asesoramiento de los especialistas en materia de arte.

Los cultos, no obstante, seguirán celebrándose como hasta el presente lo eran en el altar mayor, pero con la particularidad de que tendrán lugar en la capilla del Santísimo, en la que después se instalará también la imagen, como ya se ha informado.

SANTA TERESA

Materiales de construcción
Teléfonos 1450 y 2936

VEHICULOS USADOS

PRECIOS DE OCASION
Camiones-Automóviles-Tractores
Véalos y pruébelos. Buen estado
Revisados en nuestra Base de Servicio
Exposición y venta en:
BARREIROS
Carretera San Rafael, 64
Teléfs. 4693-4694-3836-4220

¿DESEA EMPRENDER UNA PROFESION QUE LE ABRA UN FUTURO INTERESANTE?

Ahora puede ganar más dinero

Si logra convencernos
— Que sabe tratar al público
— Que tiene iniciativa
... y dinamismo
Perteneciendo a una profesión digna y de prestigio.
Dirigirse por escrito, enviando «curriculum vitae», a:
PUBLICIDAD RACES
Ladreda, 10. Referencia BB

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 224.

La Agrupación Sindical de Músicos celebrará la fiesta de Santa Cecilia

Con motivo de celebrarse mañana la festividad de Santa Cecilia, la Agrupación Sindical de Músicos ha organizado diversos actos, que se iniciarán a las once menos cuarto de la mañana con una misa solemne a oficiarse en la santa iglesia catedral, con coro y orquesta; el panegírico estará a cargo del asesor religioso de Sindicatos don Bernardino Arribas.

A las 12, la agrupación ofrecerá un concierto a los acogidos en el Hospital de la Misericordia, y a la una y cuarto, a los acogidos en la residencia de ancianos de las Hermanitas de los Pobres; en ambos centros entregarán obsequios.

Para las dos y media se tiene organizado un almuerzo, en el Sirenas, que será seguido de baile, y a las seis se celebrará una merienda para los hijos de todos los miembros de la agrupación.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 tarde: Camino de Oregón. Scope, color. Kirk Douglas, Mayores 18 años. Mañana: La dinamita está servida. Por Tony Leblanc. Autorizada todos públicos.

JUAN BRAVO.—Hoy, 7,15 tarde; mañana, 6 y 10: Doctor Zhivago. Mayores 18 años.

SIRENAS.—Mañana, 7,30 y 11: Camino de Oregón. Mayores 18 años.

Parrilla Morida

MAÑANA, SABADO, 22 tarde y noche
2 ORQUESTAS
... y la sensacional vocalista ZARINA
Diviértase en el ambiente agradable de
PARRILLA FLORIDA
7,30 tarde
Señoritas, 30 ptas. Caballeros, 50
Incluida consumición

VIDA CULTURAL

PROXIMO CONCIERTO DE LA SOCIEDAD FILARMONICA

La Sociedad Filarmónica celebrará su próximo concierto, conforme a las previsiones hasta ahora hechas, el miércoles, día 26, a las ocho de la tarde, que estará a cargo del gran pianista checo, Eric Lenderer, concidísimo en los medios musicales de todo el mundo, el que obtuvo a la temprana edad de 16 años, el premio «Paul Kuczinski» y ha actuado en todo el mundo, como solista y con orquestas sinfónicas de Argentina, México, y en las famosísimas de Los Angeles, Washington, La Haya, Praga, Barcelona y Sidney.

En el concierto del próximo miércoles, Eric Lenderer ofrecerá un programa de muy denso contenido pianístico, que comporta la Arabesca de Schumann, la Sonata Patética de Beethoven, la núm. 7 de Prokofiev, y los Valses nobles y sentimentales de Ravel, Tres Preludios de Debussy los Funerales de Liszt y la Danza Rusa de Petruchka de Strawinsky.

SEGOVIA RELIGIOSA

En las CC. MM. masculinas Mañana, sábado, reanudarán sus actividades las Congregaciones Marianas masculinas, con la Sabatina que se celebrará a las ocho de la noche. Quedan invitados todos los congregantes.

Curso de socorrismo organizado por la Cruz Roja

Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española.—El próximo lunes día 24, a las ocho de la tarde, dará comienzo un curso de Socorrismo en su domicilio social, calle Leopoldo Moreno, 1.

Quedando algunas plazas por cubrir se ruega a las personas que deseen inscribirse al mismo, pueden hacerlo hasta el día 24 a las dos de la tarde, y caso de hallarse el cupo completo quedarán inscritas para el próximo curso que se celebrará a continuación y se anunciará en tiempo oportuno.

Subasta de madera del santuario de la Fuencisla

Hasta el sábado día 29 se admitirán proposiciones para la subasta de madera retirada de la techumbre del santuario de la Fuencisla, pudiéndose presentar las solicitudes en la Secretaría del palacio episcopal.

Existen dos lotes: Uno con un total de 10 metros cúbicos de madera de derribo de primera clase, con precio-tipo de 4.000 pesetas metro cúbico, y un segundo lote de 8 metros cúbicos, de madera de segunda categoría, al tipo de 2.000 pesetas metros cúbicos.

El importe de este anuncio será costeado por los adjudicatarios.

Segovia, 21 de noviembre de 1969.—La Junta Directiva de la Cofradía.

Aislamientos térmicos y acústicos ASFALTEX
Termita, Acuaseal. Pintura Estolite
ASFALTEX
Exclusiva: J. Horcajo. S. A.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El festival folklórico en homenaje a Agapito Marazuela será mañana

También se le hará entrega del primer «ALCAZAR DE ORO»

REGISTRO CIVIL

1 nacimiento y 2 matrimonios. Han sido hechas las siguientes inscripciones: Nacimientos: Rebeca López y Manucho hijo de Mariano y Elena. Matrimonios: Jesús Garrido y Ló...

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA. MATINAL: 7.45. Carta de ajuste. 8.00. Apertura y presentación. 8.02. Noticias...

MEJORES NO HAY! GALERIAS STA. COLUMBA

tivo de haberse concedido el primer «Alcázar de Oro» que otorga dicha entidad, distinción destinada a personas y entidades segovianas que se...

El homenaje consistirá en un festival que tendrá lugar a las 8 de la noche en la sala de fiestas del Sirenas...

En esta fiesta, presentada por Santiago Vázquez la firma Columbia ofrecerá las primicias del disco recientemente grabado con música segoviana...

Por la noche, la Asociación de Amigos de Segovia ofrecerá a don Agapito Marazuela la tradicional cena de homenaje...

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Emeterio García Aparicio (q. e. p. d.) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo...

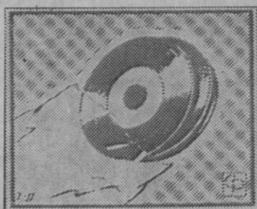
Al mismo tiempo comunican que se está celebrando un novenario de rosarios a las 7 de la tarde en San Andrés en sufragio del alma del finado.

De interés para los avicultores

El «Boletín Oficial del Estado» del día 15, da cuenta de haber sido ampliado el plazo hasta el 30 del presente mes para poder acogerse a lo dispuesto en el orden del Ministerio de Agricultura sobre ordenación sanitaria-zootécnica de granjas avícolas...

Los interesados podrán solicitar los correspondientes impresos, que les serán facilitados gratuitamente, en el Sindicato Provincial de Ganadería.

ELOISA DICE:

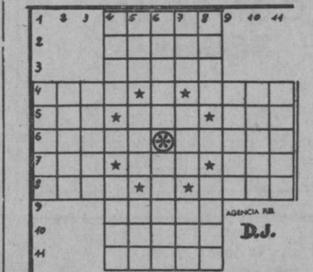


No tire las bolsas de plástico. Las bolsas de plástico son prácticas para guardar los discos. En algunas caben varios, pero es preferible usar una para cada uno, a fin de que no se rayen.

Patatas al horno con chorizo. Escoja unas buenas patatas grandes. Córtelas por la mitad, a lo largo, y sáqueles un poco de la pulpa a cada mitad en el centro. Quitele la piel al chorizo y colóquelo en el hueco de una de las mitades...

Blanqueo de paredes. Para que la cal se adhiera mejor plato nuevo, pero exquisito. a las paredes, agregue un poco de sal a la solución antes de aplicarla.

CRUCIGRAMA NUMERO 4.703



HORIZONTALES: 1. Entes.— 2. Imagen venerada por los rusos.— 3. Colinas prolongadas.— 4. Dios del vino. Composiciones líricas.— 5. Alga marina. Consonante. Cerveza inglesa.— 6. Limpias con un líquido. Poetas.— 7. Flanco de un ejército. Fenómeno atmosférico. Condimento.— 8. Mujer de Abraham. Tuestas.— 9. Quitar la vida.— 10. Isla balear.— 11. Extrañas.

Solución al crucigrama número 4.702

HORIZONTALES: 1. Muros.— 2. Irade.— 3. Notas.— 4. Lata. Orín.— 5. Oca. Uní. Aja.— 6. Rapas. Bajad.— 7. Oto. Opa. Ada.— 8. Sano. Edad.— 9. Palas.— 10. Icono.— 11. Oasis.

Exito de una operación en el cerebro en ITALIA

Con circulación extracorporal. Bergamo (Lombardia), 20.—Una operación al cerebro con circulación extracorporal, la primera en Italia en su tipo, ha sido efectuada por tres cirujanos en el hospital de Bergamo.

«No he de mezclar la política con la enseñanza. No esperen de mí frases ingeniosas»

Madrid, 20.—«No he de mezclar la política con la enseñanza; no esperen de mí frases ingeniosas», dijo esta mañana el profesor Fraga Iribarne en el transcurso de su primera lección a los alumnos de tercer curso de Ciencias Políticas que, en número superior a los doscientos—muchos de ellos de pie—llenaban el aula número diez de la citada Facultad.

Con esta clase, el profesor Fraga Iribarne se reincorporaba a las actividades docentes, tras su periodo de vida pública, en medio del silencio expectante de los alumnos, que siguieron con interés sus explicaciones.

Minutos antes de las nueve de la mañana, el señor Fraga Iribarne, que llegó a la Facultad andando, entró en el aula donde iba a explicar su primera lección. «Decíamos ayer...» empezó diciendo. Y tras una breve pausa, agregó: «Quisiera uno poder comenzar con esta sobria y ejemplar frase académica».

«He creído siempre —señaló el profesor— que no era malo ocupar un puesto político. Y esto por dos razones: porque el profesor es un ciudadano y como tal le está prohibida la abstención en el servicio público y porque la ciencia política no es especulativa, sino práctica, y no es malo que un profesor de Ciencia Política pueda conocer la política por dentro».

El señor Fraga Iribarne dijo después que «la Universidad no es sitio para afrontar los principios ideológicos ni los puntos de vista políticos, sino el sitio donde entenderlos». A este respecto agregó igualmente que como profesor aceptaba el diálogo, siempre que tuviese sus condiciones académicas propias; es decir, cuando no surgiese el espíritu de partido.

TOROS

El alcalde pone los terrenos para una falsa Escuela Taurina

Gerona, 20.—«A mi juicio, a pesar de no despreciar las circunstancias de propiedad del terreno del alcalde de Vidreres, donde se encuentra un pequeño ruedo, empleado como falsa escuela taurina, en manera alguna son la única causa de las irregularidades acaecidas durante la pasada temporada taurina», ha declarado en esta localidad D. Javier Pascual de Zulueta.

El señor Zulueta fue preguntado acerca del ruego presentado el verano pasado por el procurador en Cortes don Rafael Mateo Tari al Gobierno, en relación con dichos espectáculos, y dice que dicho ruego «sigue en pie». Se refirió a los cuatro años de continuas y gráficas denuncias por parte de la prensa de toda España y por la presidencia del Sindicato del Espectáculo, «que han hecho de su clandestinidad un secreto a voces de tan repugnante espectáculo. Al acoger la Dirección General las denuncias, enviando órdenes y circulares prohibitivas a los gobernadores civiles en términos tan claros, se comprende hasta qué punto conoce dicho organismo la profundidad de los hechos».

Alludó también a las visitas efectuadas hace años en corporación sindical por parte de la Agrupación de Empresarios Taurinos a altas personalidades para exponerles el caso.

«Cuando comenzaron todas estas denuncias, hacía ya años que en la provincia de Barcelona, sin ni tan siquiera el simulacro de licencia de escuela taurina, funcionaba el más productivo de estos fraudulentos negocios, amparado en la prepotente fuerza que fuera de lo legal poseían sus organizadores. Todo ello hace presuponer que fortísimos intereses han jugado en este sucio asunto, en el que, para lograr sus ilícitos intereses, han atropellado la razón; hay que esperar, no confiar.»

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla. Sea generoso.

IMPORTANTE ORGANIZACION en esta capital NECESITA PROFESOR MERCANTIL. Dirigirse por escrito, enviando «curriculum vitae», a: PUBLICIDAD RACES Ladreda, 10. Referencia BB

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Con motivo de la inauguración del Colegio Universitario de Derecho, mañana, sábado día 22, las operaciones en la oficina de esta Caja de Ahorros, terminarán a las once y media de la mañana. Rogamos disculpen los trastornos que esta medida pueda ocasionar a nuestros clientes. Las demás oficinas no alterarán su horario habitual.

Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo

CREMOLEO único en Europa. con él conseguirá además: Temperatura graduable Limpieza y comodidad No tóxico - No inflamable Se instala en 1/2 hora. Solicite información a: Segovia CASA BARRERO, calle San Quirce, 6. Teléfono 2055

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SENOR Don Andrés Herrero Borreguero (Agente comercial) QUE FALLECIO EL DIA 22 DE NOVIEMBRE DE 1967. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

TV Westinghouse Casa SOLERA. Puede estar seguro si es WESTINGHOUSE



Ahorre de verdad! comprando ahora sus muebles más tarde le pueden costar más caros. COOPERATIVA SAN FRUTOS Proveedor: muebles lázaro. Y si aún no es socio puede hacerse en el acto.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SENOR Don Isidro Ayuso Sanz Que falleció en Martín Miguel el día 25 de noviembre de 1968. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se oficie el día 24, a las once, en la parroquia de dicho pueblo será aplicado por el eterno descanso del alma del finado. Su esposa e hijos, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Vitrinas y armarios frigoríficos, todos tamaños y precios saji S. Juan, 8 Tel. 2604

TUMULTO EN ALCOBENDAS, con motivo de la boda de MASSIEL

Madrid, 20.—(Por Ana Aldaz, de la agencia Cifra. Vestida de seda natural con flores de organza, María de los Angeles Santamaría, de 22 años de edad, se casó hoy, a las cinco y media de la tarde, con el doctor Luis Recatero Giménez, de 26 años, en la iglesia de los Padres Dominicos de Alcobendas, en Madrid.

La llegada de Massiel al templo fue como una salida a escena. La iglesia, construida hace trece años por el arquitecto madrileño Miguel Fisac, se levanta moderna y limpia entre los molinos de hojas secas y un poco sucias. Todos los habitantes de los barrios de Olivas y Valcevebas se trasladaron a Alcobendas para ver a Massiel.

La paz azul, dorada y empedrada de la iglesia, se rompió cuando Massiel y Recatero entraron con los padrinos, doña Josefina de Recatero y don Emilio Santamaría, envueltos en una nube de policías y fotógrafos.

Si hubiese que definir lo que ocurrió hasta las seis y cuarto en que los señores de Recatero abandonaron Alcobendas, diría que una masa de gente hablaba, se subía a los bancos y corría de un sitio para otro, en una iglesia que casi dejó de serlo en el momento en que se usaron los altavoces para pedir silencio.

Las azucenas blancas del altar, los hilos de cobre que simulaban rayos de sol finísimos, el sonido del órgano, no tenían sentido entre los empujones, las mezclas de abrigos modestos con los de foca y los de visón en nubes de perfume francés. Los pocos elegantes que acudieron al templo abandonaron el puesto en seguida, y los otros, los que no estaban invitados al lunch frío del Florida Park, esperaron entre llantos de niño y tumulto la palabra «fin».

«Que el egoísmo no reine jamás en vuestra vida», dijo el sacerdote a Massiel y a Luis Recatero, que parecía nervioso y hasta irritado desde el primer momento.

Antonio, el bailarín, dio un corto paseo por la iglesia vestido de marón y sonriendo ampliamente, del brazo de dos guapas oficiales: Natalia Figueroa, con abrigo de brocado negro, y Carmen de Hohenlohe, con abrigo de pantera y cuello de visón.

De verdad elegante, sin chinchilla, ni flores de organdí, la mujer del arquitecto Miguel Fisac, Ana María Badell, guapísima con un abrigo negro y el sombrero más original y bonito de las últimas cien bodas españolas, esperó tranquila, y cuando el sacerdote dio la bendición, a las seis menos cinco, desapareció.

El altar quedó como para no contarlos: restos de azucenas y de jarrones por el suelo. La madrina, tambaleante, aún más que las pequeñas plumas grises de su sombrero negro.

Exótico, como siempre, Jaime de Mora, testigo de la novia, junto con Juan Pardo y Juan José Rosón, de Televisión. Además de cuatro tíos de Massiel, que también fueron testigos.

Por parte del novio firmaron su padre, el doctor don Luis Recatero; tres médicos, los doctores López de Lema, Cuesta y Henríquez de Alameda, y el general Alvarez Perea.

Después de firmada el acta matrimonial, los señores Recatero salieron de la iglesia mientras en el órgano sonaba el «La, la la» que la gente tarareaba. Lluvia de arroz y una salida del coche envuelta en una nube de policías. Se había hecho de noche.

Con su vestido creado por Miguel Rueda y el peinado de Alexandre, Massiel, junto con su esposo, se diri-

Bromas y Veras T. V.
El gusano es la semilla del acordeón.

Perfumería T. VELASCO
Compre mañana su material fotográfico para el domingo
Vendedor oficial KODAK

Ganaderos
vendo alfalfa de mi cosecha sobre mi finca de San Andrés o sobre cualquier otro punto de la provincia. Dirección: Hijos Nicolás Chueca.—Bañuel (Navarra). Teléfonos 9 y 57.

INSTALACIONES FRIGORIFICAS
Reparaciones
SASTRE
Exposición: MORENAS, 7
Teléfono 1986

Lavadoras automáticas
AEG - COINTRA - BRU
FAGOR - BALAY
Exclusiva: J. HORCAJO, S. A.

gió a la fiesta, a la que han invitado a 700 personas. Todos los famosos. Excepciones: Raphael, que se encontraba en Londres, y Marisol y Carlos Goyanes, que han enviado su regalo, disculpándose por no poder asistir debido a compromisos de trabajo. En Florida, fiesta por todo lo alto, con los compases de la orquesta «Aman-

cers, que hicieron el regalo de sus notas a los novios.

Entre los regalos que Massiel ha recibido, además de juegos de café, de té, bandejas y todo lo tradicional de un boda, un libro de Rafael Montesinos, «La verdad y otras dudas».

La luna de miel será en Méjico, Río de Janeiro y Sao Paulo.—Cifra.

Intento de manifestación a la salida de la misa por José Antonio, en Madrid Tuvo que intervenir la Policía

Madrid, 21.—En la iglesia de San José, de la calle de Alcalá, se ha celebrado, a últimas horas de la tarde, una misa ofrecida por el eterno descanso del fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera. Al final de la misma, y en la calle, la Policía tuvo que intervenir para dispersar a un grupo de manifestantes.

Parece que la misa estaba organizada por los círculos doctrinales José Antonio y se celebró con absoluta normalidad. Al término de la misma y ya en la calle de Alcalá, uno de los asistentes —no identificado— se dirigió a unas doscientas personas allí reunidas, a quienes expuso varias ideas relacionadas con la actualidad de la Falange y el Movimiento y anunció que el próximo día 30, llevarán una corona de laurel al Valle de los Caídos.

La Policía, que se encontraba estacionada allí cerca, se vio obligada a intervenir cuando intentaron manifestarse. Varios jóvenes fueron detenidos; uno de ellos portaba una ban-

dera de Falange. Se cree que los detenidos fueron alrededor de veinte, pero tras prestar declaración, han sido puestos en libertad.

IMPORTANTE COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

Busca

REPRESENTANTE

Bien relacionado y activo, con despacho, para Segovia y provincia. Dirigirse, con referencias a Alas 1.401 — Alcalá, 32. Madrid.

mejore su vivienda con la invisible presencia de **CRISTAÑOLA** es luz, confort, calidad... y si quiere, color.



CRISTAÑOLA hace más confortable su vivienda porque protege de los ruidos y asegura una visión perfecta.

CRISTAÑOLA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO



EXLJA LA ETIQUETA DE GARANTIA

VIETNAM LODGE dimite como delegado U. S. A. en las negociaciones de PARIS

Por las continuas negativas comunistas

Washington, 20.— Henry Cabot Lodge ha presentado su dimisión del cargo de negociador jefe de las conversaciones de paz de París, anuncia la Casa Blanca.

El segundo de Lodge, Lawrence Walsh, también ha dimitido; no ha sido anunciado sucesor.—Efe.

MOTIVOS DE LA DIMISION

Washington, 20.— El embajador Cabot Lodge y su ayudante, Lawrence Walsh, explican en sus cartas de dimisión su descontento por lo que describen un rehusamiento total de las delegaciones comunistas para negociar en una forma importante.

Lodge añade que se retira también porque "asuntos personales" en los Estados Unidos requieren su regreso.

El presidente Nixon ha aceptado ambas dimisiones, que comenzarán a ser efectivas a partir del próximo 8 de diciembre, informó la Casa Blanca.—Efe.

Don Alfonso Osorio García, elegido consejero del Reino por representación familiar

Madrid, 20.—Don Alfonso Osorio García, 46 años, procurador familiar por Santander, ha sido elegido esta tarde consejero del Reino por dicha representación en Cortes para cubrir la vacante producida al ser nombrado ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina.

El señor Osorio, nacido en Santander, es abogado del Estado y presidente del Consejo de Administración de la RENFE y con anterioridad había desempeñado el cargo de subsecretario del Ministerio de Comercio. Obtuvo cincuenta y cuatro votos de los noventa y tres emitidos.

Corresponsal extranjero, suspendido

Madrid, 20.—La Junta Directiva de la Asociación de Prensa Extranjera ha acordado la suspensión en dicha Asociación, por tiempo indefinido, del periodista alemán Ernst H. Gruenert, corresponsal en Madrid de "Financial Times".

Gruenert había incumplido el compromiso de no revelar una serie de información y opiniones que el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, había facilitado a una treintena de corresponsales extranjeros acreditados en Madrid, en una reciente reunión, con carácter reservado y para que sirvieran únicamente de orientación a los periodistas.—E. Press.

En la votación eran candidato junto al señor Osorio García, los procuradores familiares D. José Luis Fernández Cantos, de Vizcaya, 43 años, que obtuvo tres votos, y don Fernando Suárez González, catedrático de la Universidad de Oviedo, procurador familiar por León, que obtuvo treinta y dos votos. Cuatro votos fueron depositados en blanco.

La elección se celebró a las cinco y cuarto de la tarde, en el salón grande de comisiones de las Cortes.

Concluida la votación, el presidente de la mesa proclamó consejero del Reino electo, por el grupo de representación familiar, a don Alfonso Osorio García, y luego que éste abrazase a su principal oponente en la votación, don Fernando Suárez, entre los aplausos de sus compañeros, se levantó la sesión a las seis de tarde.—Cifra.

SE DENIEGA la extradición de DA PALMA INACIO

Madrid, 20.— La Sección quinta de la Audiencia Provincial de Madrid ha dictado auto por el que se declara no haber lugar a la concesión de extradición del súbdito portugués Hemínio da Palma Inacio, que fue solicitada del Gobierno español por la Embajada de Portugal en Madrid. Se dispone la comunicación del auto a los ministros de la Gobernación y Justicia y se ordena la puesta en libertad del inculpaado, entregándole los valores o efectos que le hubieran sido ocupados.—Europa Press.

Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña

SUBASTA DE MADERAS

A las trece horas del día 3 de diciembre se celebrará en la Casa Comunal de Fuentidueña la subasta de maderas del monte núm. 20, titulado El Rebollo, propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña, bajo las siguientes bases:

Primer lote: Núm. de pines, 1.228. Especie, pinaster. Volumen de fustes, 809,756 m. c., con corteza. Leña de copas, 183,770 m. c. Tasación del aprovechamiento, 365,743 pesetas. Precio índice, 25 por 100 sobre la tasación. Corteza, 32 por 100.

Lote núm. 2: Número de pines, 273. Especie, pinaster. Volumen de fustes, 140,950 m. c., con corteza. Leña de copas, 23,870 m. c. Tasación del aprovechamiento, 56,091 pesetas. Precio índice, 25 por 100 sobre la tasación. Corteza, 32 por ciento.

Lote núm. 3: Número de pines, 364. Especie, pinaster. Volumen de fustes, 194,683 m. c., con corteza. Leña de copas, 52,496 m. c. Tasación del aprovechamiento, 97,684 pesetas. Precio índice, 25 por 100 sobre la tasación. Corteza, 32 por 100.

Admisión de plicas, en la Casa Comunal de Fuentidueña, hasta las trece horas del día 2 de diciembre.

El anuncio de subasta se publica en el B. O. de la P. fecha 14 de noviembre, núm. 137.

Fuentidueña, 19 noviembre 1969.

El presidente, Daniel Gonzalo.

Gane 20.000 ptas.

mensuales siendo REPARADOR DE TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal», quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR. Tallers, 27, Barcelona-1. Autorizado Ministerio

MORTER - PLAS

Impermeabilizante de terrazas, cubiertas, piscinas, etc. Representante: Sr. Arangüena, Teléf. 3529 Distribuidor: HEREDEROS DE OCHOA Ezequiel González, 1 Teléfonos 2757 - 4753

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Aquí, todos los DEPORTES

TORNEO U. E. F. A.

La selección española venció a la inglesa por 2-0, en TENERIFE

GARZON FUE EL MEJOR DE LOS 22 JUGADORES

Santa Cruz de Tenerife, 20.—España se ha clasificado para la segunda competición de la U. E. F. A. para aficionados, al vencer esta noche en el estadio Heliodoro Rodríguez López, a la selección de Inglaterra por dos tanto a cero, que fueron marcados en el primer tiempo. La victoria fue acogida con gran entusiasmo por parte de los 20.000 espectadores que presenciaron el encuentro, el cual había despertado enorme interés no sólo en esta capital, sino en la isla y en las demás del archipiélago, ya que muchos aficionados se desplazaron de Las Palmas, La Palma y Lanzarote, pese a que el partido fue retransmitido en directo por Televisión Española en Canarias.

Antes de iniciarse el encuentro y con los jugadores puestos frente a la tribuna presidencial, fueron interpretados los himnos inglés y español por la banda municipal de música, que con anterioridad ejecutó varios pasodobles, entre ellos «Islas Canarias».

Asistieron al partido el presidente de la Federación Española de Fútbol, don José Luis Costa, acompañado de otros miembros directivos de la Nacional y del Comité de Aficionados, en unido del delegado provincial de Educación Física y Deportes y del presidente de la Federación Tinerfeña de Fútbol.

Alineaciones:
España: Castro; Macías, Piñer, Cano; Capón (Quico), José Manuel, Ortuño (Duenías), Salcedo, Quini, Garzón y Leiros.
Inglaterra: Crosbier; Tilley, Moore, Payas; Fry, Deadman; Day, Hayden, Feeley, Adams y Mellorws.
Arbitró el señor Campos, de Portugal, con jueces de línea de la misma nacionalidad, teniendo una actuación perfecta. Cortó con energía cualquier gesto brusco.

A los tres minutos del primer tiempo se inaugura el marcador por obra de Garzón, quien recogiendo un pase rápido de Leiros y tras salvar la entrada de cuantos contrarios se le interpusieron llegó hasta la puerta y tiró. Pese a la estrada del guardameta inglés el balón llegó al fondo de la red. El gol fue acogido con un entusiasmo extraordinario por parte de los espectadores.

España juega magníficamente, destacando el gran coraje de Quini, Garzón, Ortuño y Cano. Resultado de esto es el segundo tanto de la noche, que es marcado a los 27 minutos por Quini, que disparó por la escuadra perfectamente colocado, no pudiendo hacer nada el guardameta inglés. El tanto fue recibido con un entusiasmo apoteósico por el público, que daba gritos de «España a vencer». En esta primera parte se lanzaron seis corners contra la portería inglesa y uno contra la española.

Un tiro de Duenías que pasó rozando el travesaño, y en magnífica actuación del portero inglés, lanzó a parar la pelota, a los 31 minutos del segundo tiempo.

CONDUCTOR: Circule por la derecha; muchas veces no es que falte espacio en la carretera, es que no se aprovecha bien.

MULTA A LOS JUGADORES DEL HUELVA

Les será perdonada si ganan los tres próximos partidos

Huelva, 20.—Una multa consistente en la pérdida del 50 por 100 de sus remuneraciones mensuales—la sanción máxima permitida por el reglamento federativo—, ha impuesto la junta directiva del R. Huelva a los jugadores que el pasado domingo actuaron en esta ciudad contra el Jerez Deportivo. Este encuentro se perdió el conjunto local por dos tantos a uno y en los jugadores del Huelva actuaron muy por bajo de sus posibilidades.

En la sanción, sin embargo, se da una «oportunidad» a los jugadores: si la multa será automáticamente condonada si ganan los tres próximos partidos, contra el Sanluqueño en Sanlúcar de Barrameda y contra el Badajoz—el miércoles, en la segunda eliminatoria de la Copa del Generalísimo— y el Triana, estos dos últimos partidos en el estadio municipal de Huelva.

NO HAY BOTAS PARA EL ARGENTINO VIBERTI, QUE CALZA EL 46

Málaga, 20.—La llegada a Málaga del jugador argentino Humberto Viberti, a fin de ser sometido a prueba para estampar su firma en la ficha del C. D. Málaga, ha planteado un verdadero problema al jefe de material del club, ya que resulta que

A los 34 minutos entra el tinerfeño Quico, sustituyendo a Capón, siendo su presencia acogida con grandes aplausos.

Reunión de la Peña Atlético de Madrid

A fin de cambiar impresiones sobre la marcha de este peña, recientemente creada en nuestra ciudad, sus componentes se reunirán mañana, en el bar Jarritas, a las ocho de la noche, bajo la presidencia de la junta directiva, para oír opiniones e iniciativas y trazar proyectos.

Don Enrique Camiruaga, placa al Mérito Deportivo de la Federación Castellana de Natación

La Federación Castellana de Natación, a propuesta de la Comisión de recompensas, ha acordado en su última reunión conceder la placa al Mérito Deportivo al presidente de la Delegación en Segovia, don Enrique Camiruaga de Diego, como reconocimiento a su destacada labor en favor de esta modalidad deportiva. Entre las restantes placas concedidas figura también la otorgada al alcalde de Madrid, señor Arias Navarro.

PELE MARCO su gol NUMERO 1.000 ES UN CASO UNICO EN LA HISTORIA DEL FUTBOL

Lo consiguió de penalty, que a él mismo le hicieron

Río de Janeiro, 20.—Edson Arantes do Nascimento, Pelé, se ha convertido desde esta madrugada, hora española, en el único jugador de la historia del fútbol mundial que ha marcado mil goles en sus trece años de historia de profesional de este deporte. Pelé marcó ese gol frente al Vasco de Gama, en el estadio de Maracanã, en Río de Janeiro, ante una multitud enloquecida, que invadió el campo paseando en hombros a su ídolo cuando la «Perla Negra» del fútbol brasileño marcó ese gol.

El gol, auténtico acontecimiento del fútbol mundial, se produjo a los 31 minutos de juego del segundo tiempo. La víctima de la falta que dio lugar al penalty, fue el propio Pelé. El «as» del Santos entró rápido en el área, y un defensa del Vasco de Gama derribó al monarca del fútbol brasileño.

El árbitro señaló el máximo castigo y el jugador del Santos, Rildo, se dispuso a ejecutar el penalty, mientras Pelé era atendido, dolido de una pierna, a consecuencia de la falta sufrida. Pero los doscientos mil enfervorizados espectadores que abarrotaban el graderío, prorrumpieron en gritos de «¡Pelé, Pelé!», exigiendo que fuera su ídolo el ejecutor del castigo, para anotarse—nadie dudaba de que Pelé clavaría el penalty—ese gol número mil.

Pelé se recuperó y se dispuso a lanzar el penalty, mientras la muchedumbre emudecía y guardaba un casi religioso silencio.

El partido ya no tiene emoción, salvo en algunas arrancadas españolas que siguen con ardor el camino del gol, pero por nerviosismo unas veces y otras por encontrarse varios hombres en torno a la pelota, las jugadas no son dirigidas con precisión a la puerta.

La victoria española puede considerarse justa. El partido tuvo dos fases. La mejor fue la primera, en que se jugó para ganar por un tanto quizás más elevado, que no llegó a producirse.

Destacados: Castro estuvo bien en sus pocas intervenciones, siempre seguro; Macías muy bien, así como José Manuel, Cano, Ortuño y Garzón. Este último fue el mejor de los veintidós.

Por parte de la selección inglesa, nada más que el entusiasmo y el mucho correr, pero careció de hombres que tirasen a puerta. En ningún momento inquietaron a la selección española; la defensa falló mucho. La delantera corre bien y se combina, pero a la hora de la verdad nada tuvieron que hacer.

Una victoria justa, repetimos, que Santa Cruz de Tenerife ha celebrado con enorme júbilo.

5-0: EL MALLORCA GOLEO AL RANDERS S. FREJA DE DINAMARCA

Palma de Mallorca, 20.—El Mallorca ha vencido esta noche al equipo danés Randers S. Freja, por cinco goles a cero. El primer tiempo terminó con el resultado de tres a cero. Los goles fueron conseguidos por Cifre (2), Prógenes, Terol y Conesa.

BALONCESTO

El combinado europeo, con Emiliano, Luyek y Buscató, ganó a Yugoslavia por 93-90

Belgrado, 20.—El seleccionado combinado de baloncestistas continental, en cuyas líneas formaban los jugadores españoles Emiliano, Luyek y Buscató, venció al equipo nacional de Yugoslavia por 93 puntos a 90, en partido de exhibición celebrado esta noche en el Palacio de los Deportes de Belgrado, para conmemorar los 25 años del baloncesto yugoslavo. El resultado del primer tiempo fue de 50-49 a favor del conjunto yugoslavo.

El equipo nacional de baloncesto de Yugoslavia está considerado oficialmente como el segundo de Europa y ostenta la medalla de plata conseguida en la Olimpiada de Méjico.

España contribuyó con tres jugadores al seleccionado del «resto de Europa», al igual que la Unión Soviética, actual campeón europeo; Checoslovaquia aportó dos jugadores y los equipos nacionales de Bulgaria y Polonia contribuyeron con un jugador cada uno.

Alineaciones y anotadores:
Europa: Mincho Dimov (Bulgaria, 2); Emiliano Rodríguez (España, 6); Clifford Luyek (España) 14; Francisco Buscató (España), 7; Modest Paulaskas (URSS), 16; Robert Mifka (Checoslovaquia), 6; Genady Volnov (URSS), 10; Mchislav Lopotka (Polonia), 2; Jiri Zadnichek (Checoslovaquia), 5, y Sergei Belov (URSS), 25, D

Yugoslavia: Ratomir Tvradic, 4; Ljuzdrag Cimonovic; Zoran Maroevic, 2; Trajko Rajkovic, 11; Vladimir Cvetkovic, 7; Dragan Kapicic, 10; Ivo Daneu, 18; Nemanja Djuric, 10; Damir Solman, 8; Nikola Plescas, 2; Dragutin Cernak, 11, y Vinko Jelovac, 7.

Faltas personales: Europa, 17; Yugoslavia, 33.

Algunos de estos jugadores que han pasado a la historia del fútbol por sus extraordinarias dotes de goleadores, son éstos:

El escocés Jimmy McGrory es el más grande goleador británico con una marca de 550 goles. Jugó en el Glasgow Celtic desde 1922 hasta 1939 como delantero centro. Marcó 410 goles para el Celtic en partidos oficiales de los torneos británicos y el resto los consiguió en encuentros internacionales con la selección de Escocia.

El inglés Arthur Rowley, con una marca de 466 goles en partidos de Liga y Copa, en una larga carrera futbolística que duró 19 años, hasta su retirada en 1965.

El alemán Uwe Seeler, del Hamburgo S. V., ha marcado 700 goles como delantero centro de dicho equipo y de la selección alemana. Seeler está en activo todavía, tras 11 años de fútbol, ya que comenzó a jugar como profesional en 1958, a los 18 años de edad. Es capitán de la selección alemana de fútbol, con la que ha jugado 38 partidos.

Eusebio, el «erack» del Benfica, ha marcado 298 goles desde que surgió como un «astro» del fútbol con su «once» benfiquista, en 1960, tras haber jugado con el equipo de su ciudad natal, el Lourenco Marques, en Mozambique.

Alfredo Di Stéfano ha marcado 464 goles como gran profesional del fútbol. Su mejor temporada es la de 31 goles, conseguidos en la 1956-56, como delantero centro del Real Madrid.

El ruso Nikita Simonyan es el mayor goleador del fútbol ruso, con 142 goles en partidos de Liga y 12 como internacional con la selección rusa. Jugó en el Spartak, de Moscú, y actualmente es entrenador de ese mismo equipo.—Alfil.

PELE, FELICITADO POR EL PRESIDENTE DEL BRASIL

Brasilia, 20.—El presidente de Brasil, general Emilio Garrastazu Médici, felicitó hoy al «rey» Pelé por la conquista del gol número mil de su carrera profesional.

El mensaje está contenido en un telegrama, en el cual el jefe del Estado dice lo siguiente: «Identificándome con las más auténticas alegrías de nuestro pueblo por el alcance de la meta de los mil goles, envíe mi abrazo de felicitaciones y encuentro en su consagración la victoria del deber bien cumplido en el trabajo de cada uno y la dimensión de las potencialidades del hombre brasileño para afirmar su valor en cualquier actividad. Cordiales saludos. Firmado: Garrastazu Médici.»

OTRO MAS

Avión polaco secuestrado y desviado a AUSTRIA

Viena, 20.—Un avión comercial polaco, con rumbo a Bratislava (Checoslovaquia), ha sido secuestrado en pleno vuelo en la mañana de hoy, según informa la agencia de noticias austriaca APA.

La citada agencia añade, citando informes del Ministerio austriaco de Defensa, que el avión ha entrado en el espacio aéreo de Austria poco después de las 13,00 (hora local), y que se esperaba que aterrizase en breves minutos en el aeropuerto de Schwechat, próximo a Viena.—Efe-Reuter.

SUCESOS Descarrilamiento del ferrobús LA CORUÑA-SANTIAGO

Ordnes (La Coruña), 20.—El ferrobús número 5.672, que cubre el recorrido entre La Coruña y Santiago, descarriló hoy, entre las estaciones de Meirama y Bregua, al desprenderse una piedra de dos toneladas de peso, de una de las trincheras.

A consecuencia del accidente resultaron heridos leves el maquinista, Emilio González, y su ayudante, Ramón Fraga.

El primer vagón del ferrobús se salió de la vía, al chocar con la piedra y volcó, y las dos unidades siguientes descarrilaron igualmente.

Los pasajeros del tren expreso Madrid-La Coruña fueron trasladados en autocares, de Ordnes a Meirama. Por su parte, el «Ter» Coruña-Madrid se desvió por la línea León-Palencia. Se espera que la línea quede libre esta misma tarde.

Un joven segoviano, muerto en accidente de tráfico ocurrido esta mañana en Sevilla

Sevilla, 21.—Un autobús de viajeros que se dirigía esta mañana desde Sevilla a Huelva cayó por un puente existente en la carretera que enlaza estas dos ciudades, en el término municipal de Sanlúcar la Mayor, a 20 kilómetros de Sevilla.

Se sabe que ha resultado muerto en el acto don Francisco Núñez García, de 29 años, abogado, natural de Segovia y vecindado en Madrid, calle de Peñuelas número 20.

De acuerdo con las primeras noticias, confusas, de que se dispone, no se cree se haya registrado más fallecimiento que el del citado abogado segoviano, que se dirigía en el autobús hacia Huelva. Se tiene la impresión de que el resto de los viajeros han resultado tan sólo con contusiones o heridas de carácter leve o reservado. Uno de los cuatro heridos ingresados en el Centro de Rehabilitación y Traumatología de la Seguridad Social en Sevilla es el conductor del autobús.

Al parecer, el accidente se produjo cuando el autobús, de matrícula H-27.148, al entrar en el puente sobre el río Guadiamar, encontró en mitad del mismo al camión matrícula H-24.898, que le obstaculizaba el paso. Para evitar el violento choque frontal, el conductor del autobús, según se cree, hubo de desviarse hacia la derecha, pero no pudo impedir

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

700 POLICIAS ARMADOS CON 97.000 PTAS.

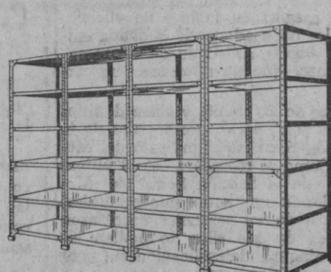
Además, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 700 plazas de Policías Armados, MAS VACANTES. No se exige ningún título. Edad 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de abril de 1970. Talla, 1,700 metros. Servicio militar cumplido o que lo cumplan antes del 1 de abril de 1970.

Exámenes en Madrid y en otras capitales. Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y temas, que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. En todas las oposiciones obtenemos MUCHÍSIMAS PLAZAS. SOLICITE URGENTEMENTE (HOY MISMO), instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando diez pesetas en sellos de Correos. Diríjase a la ACADEMIA CABALLERO. Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta extraordinaria oportunidad.

¡EXTRA!

CALIDAD
PRECIO
GARANTIA
RESISTENCIA
DURACION

Para colocar y almacenar de
TODO
¡VISITENOS!
¡LLAMENOS!
¡CONSULTENOS!



ESTANTERIAS METALICAS ® **Sanluce** ® **GIJON**

Distribuidor: PASCUAL HERMANOS, S. L.
Ruiz de Alda, 8 Teléfono 3047 SEGOVIA

¿NUEVOS GOBERNADORES?

Se espera que sean nombrados hoy en el Consejo de Ministros
Se habla, entre otros, del de Córdoba, señor Pelayo Ros, para Barcelona

Madrid, 20.—Nuevamente se espera en Madrid con especial curiosidad un Consejo de ministros. Se cree que en el de mañana habrá una serie de nuevos nombramientos, sobre todo para gobernadores civiles.

Campaña de promoción cultural entre los mineros de Hunosa

Oviedo, 20.—Una intensa campaña de promoción cultural va a ser emprendida por la empresa Hunosa y dirigida a los mineros que deseen obtener certificado de estudios primarios. Colaborarán la Dirección General de Enseñanza Primaria y la Organización Sindical. Los cursos—de carácter voluntario y gratuito—comenzarán en la zona de Sama de Langreo y tendrán lugar a horas compatibles con el trabajo.

El presupuesto de los cursos—según informa Europa Press—supone varios millones de pesetas, y la aplicación de los mismos se propone dar una base para la formación profesional que Hunosa pretende dar a todos sus productores, con la consiguiente mejora de salarios y la posibilidad de promocionar al trabajador a un oficio de más categoría, pasando incluso de obrero a jefe o empleado.

Quedó aprobado el anteproyecto de bases para la reforma de la Justicia

Madrid, 21.—Ha quedado dictaminado el anteproyecto de bases para una ley Orgánica de la Justicia, que ha sido estudiado por la Comisión General de Codificación, reunida estos días en el Ministerio de Justicia, bajo la presidencia de su titular, don Antonio Hernández Gil, según se informa en fuentes competentes del Ministerio de Justicia a un redactor de Europa Press. Con este anteproyecto de bases se inicia un proceso legislativo que la Sección Tercera de dicha comisión ha venido elaborando en estos últimos años.—E. Press.

La enfermedad de Hedilla, dominada por completo

Madrid, 20.—Don Manuel Hedilla ha manifestado a un redactor de Europa Press, por teléfono, desde el hospital "Francisco Franco", donde se encuentra internado, que cada día está más recuperado de la grave dolencia que ha padecido.

Los facultativos que le atienden han declarado asimismo que la gravedad de la bronconeumonía que padecía ha sido dominada por completo. Se espera que dentro de unos días pueda ser dado de alta.

DIMISION de ENLACES sindicales navarros, disconformes con el proyecto de Ley Sindical

Madrid, 21.—Prosiguen numerosos grupos de trabajadores enviando escritos manifestando sus opiniones sobre el proyecto de ley Sindical.

Ayer treinta y cinco cargos sindicales—enlaces y jurados de empresa—de Inasa, empresa radicada en la localidad navarra de Iruñun, han presentado la dimisión en señal de disconformidad con el proyecto de ley Sindical, según informa Europa Press.

Se asegura en fuentes no oficiales que los trabajadores de la citada empresa habían solicitado de sus representantes que abandonasen sus cargos.

Tres de los treinta y cinco dimisionarios son vocales provinciales de la Sección Social del Sindicato del Metal. Como se recordará, en el último pleno de la Sección Social del Metal, donde dimitieron quince vocales, algunos de los asistentes expresaron la idea de que ellos no podían tomar ninguna determinación sin consultar con los representantes.

APOLO 12

ESTA TARDE EMPRENDERAN el regreso a la Tierra

Ayer se acoplaron, con todo éxito, el "INTREPIDO" y el "YANKEE CLIPPER"

Antes, los del módulo lunar observaron en el otro las quemaduras de rayo o descarga eléctrica del día del lanzamiento

Centro Espacial de Houston, 21.—Cuando el «Intrépido» se acercaba al «Apolo 12» después de despegar de la Luna, Charles «Pete» Conrad vio unos puntos quemados en la estructura del «Yankee Clipper» que sufrió una descarga eléctrica en el momento de su lanzamiento.

«Mira en la antena, y mira la cobertura umbilical. ¿No crees que fue ahí alcanzado por el rayo? Mira encima de todo. Está todo quemado», dijo Conrad. Bean replicó, «sí, creo que fue ahí». «Bien, dijo Conrad, tomaré una fotografía».—Efe-Upi.

ESTA TARDE, RUMBO A LA TIERRA

Houston, 20.—Los tres cosmonautas tienen previsto comenzar un bien ganado periodo de descanso de siete horas y media de duración, por lo menos, a partir de las 23,22 (hora española).

Mañana, por la tarde, el principal motor del «Yankee Clipper» entrará en ignición para iniciar el viaje de retorno a la Tierra. El resto del tiempo en órbita lunar será empleado en tomar fotografías de los futuros lugares de aterrizaje en el satélite.—Efe.

Centro de control de Houston, 20. El «Intrépido» a entrado, con todo éxito, en órbita lunar y procede a iniciar la maniobra de acercamiento al «Yankee Clipper» a fin de unirse a él.

El enlace está previsto para las 19,00, hora española.—Efe-Upi.

SE UNEN «INTREPIDO» Y «YANKEE CLIPPER»

Houston (Tejas), 20.—«Intrépido», con Conrad y Bean a bordo, se ha unido a «Kankee Clipper», que en órbita lunar ha venido tripulando en solitario Gordon.

Los dos vehículos «Apolo 12» giran ya unidos alrededor de la Luna minutos después del despegue del «Intrépido» de la superficie del satélite de la Tierra.—Efe.

EL «INTREPIDO», SEPARADO DEL «YANKEE CLIPPER», SERA ESTRELLADO CONTRA LA SUPERFICIE LUNAR

Nueva York, 20.—Una vez vacío de astronautas, de los cuarenta kilos de muestras, de las cinco piezas del «Suveyor» y de los rollos de fotografías que en su interior llevó desde la Luna, el «Intrépido» ha sido soltado del «Yankee Clipper» a las 20,22 (gmt.).

Al contrario que sus gemelos de las misiones «Apolo 10 y 11», el vehículo de aterrizaje lunar de la «Apolo 12» no quedará indefinidamente abandonado en órbita lunar.

Para que no represente un peligro potencial de colisión con otros vehículos de futuras misiones lunares y para provocar un terremoto artificial que pueda ser registrado por el sismómetro dejado tras de sí por los astronautas en su primer paseo lunar, el «Intrépido» se estrelló con

tra la Luna alrededor de las 23,15 (hora española).

Para ello, a las 22,46 (hora española), los astronautas, mediante una señal de radio pusieron en funcionamiento el motor del vehículo de aterrizaje lunar y también por radio lo dirigieron hacia el punto del impacto, a unos kilómetros de donde, junto con otros cuatro instrumentos científicos, colocaron el sismógrafo.—Efe.

TAMBIEN HABRA CUARENTENA

Nueva York, 20.—Envueltas en bolsas de un plástico especial, como cualquier embutido, las rocas, piedras y polvo que traigan los astronautas del «Apolo 12» serán también protagonistas del viaje.

Incluso podrían considerarse más protagonistas, porque, como las piedras que recogió el «Apolo 11», serán elementos de otro cuerpo del sistema solar, diferenciándose de los meteoritos en que no han pasado por el telón de fuego, presión y variaciones que supone la atmósfera terrestre.

Estas rocas, como las que recogieron Armstrong y Aldrin, tendrán que pasar la obligada cuarentena en el L. R. L. (Laboratorio de Recepción Lunar), para que perezca cualquier tipo de microbio que pudieran tener.

Plena validez en Francia al carnet de conducir ESPAÑOL

Irún, 20.—Ha sido puesta en vigor la disposición insertada en el «Boletín Oficial del Estado» francés, de fecha nueve de octubre del año actual, por la cual se concede plena validez al permiso español de conducción.

Hasta el presente, los españoles residentes en Francia debían sacar el correspondiente permiso de conducir francés, lo cual suponía en la mayoría de los casos una gran dificultad, sobre todo para circular con coche matriculado en Francia.

Demanda contra el alcalde de Vigo, quince concejales y dos directores de diarios

En trámite previo a querrela por injuria y calumnia

Vigo, 20.—Don Ignacio Eduardo Prieto Villar, don Rafael Giménez y don Arturo Estévez Álvarez han presentado en el Juzgado Municipal una demanda en la que, como trámite previo a la formulación de querrela criminal por los posibles delitos de injuria y calumnia, llaman a acto de conciliación al alcalde de Vigo, señor Portanet; a quince concejales, al director de «El Pueblo Gallego», de Vigo; al director de «Hoja del Lunes», también de Vigo, y al consejero delegado de Viguesa de Transportes, S. A. (concesionaria de Transportes Urbanos de Vigo).

En este acto se invita al alcalde a reconocer que dijo en una rueda de Prensa, el 31 de octubre, que «iba a sentar definitivamente en el banquillo» a los demandantes, y que el 3 de noviembre, en el pleno del Ayuntamiento, leyó y distribuyó un escrito.

Los concejales son invitados a reconocer que aceptaron y ratificaron con su voto el citado escrito, y a que concretamente el concejal señor Recondo, calificó en dicha sesión de «indeseables» a los demandantes.

El consejero delegado de la mencionada empresa concesionaria de transportes es invitado a reconocer que dio a la publicidad una nota, cuyo contenido se le pondrá de manifiesto en el acto.

Finalmente, los directores de «El Pueblo Gallego» y «Hoja del Lunes» son invitados a retractarse de unos escritos aparecidos en dichas publicaciones.—E. Press.

GIBRALTAR

Gran Bretaña debería ahora tomar la iniciativa

Y proponer nuevas negociaciones, escribe el «Daily Telegraph»

Londres, 20.—El diario londinense «The Daily Telegraph», en su número de hoy, y en su comentario titulado «Sensatez sobre Gibraltar», dice que «Gran Bretaña debería ahora tomar la iniciativa y proponer nuevas conversaciones».

En el mismo comentario el diario agrega: «España adopta la posición de que las medidas actuales no han hecho más que restablecer la situación que prevalecía en tiempos del Tratado de Utrech. Hay verdad en ello y ahí está la base del punto de vista español, según el cual Gran Bretaña debe tomar la iniciativa».—Efe.



Nuremberg.—La rubia señorita desempeña el papel de la "señora Luna", dando la bienvenida a su primer visitante en miniatura. Para el tiempo de Navidad, una fábrica en la República Federal de Alemania lanzó al mercado el primer lunanauta con traje espacial y mochila con batería. Cabe en cada uno de los tres vehículos que forman parte del juguete de siete piezas. La "araña para cráteres" supera fácilmente cualquier obstáculo; la oruga y el trineo de equipaje sirven para el transporte de cargas "pesadas". Los constructores hasta pensaron en una pistola lanzabengalas y en un ojo de radar. Con este juguete, los niños tendrán el alumizaje en su habitación.

POLICIAS FEMENINAS EN EL AYUNTAMIENTO DE BILBAO

Para vigilancia de niños en la salida de escuelas, parques y jardines, etc.

Bilbao, 21.—A partir del año próximo, Bilbao contará con Policía femenina, según ha manifestado hoy la alcaldesa de esta villa doña Pilar Careaga.

La sección policial femenina tendrá facultad sancionadora, pero no entenderá en cometidos masculinos, como el tráfico y sus derivaciones. Las funciones de las mujeres-policías bilbaínas serán muy específicas, como la vigilancia de niños, salida de escuelas, presencia en parques y jardines infantiles... También se

las quiere hacer un poco centinelas de la estética urbana: limpieza, coladuras de ropas y todo aquello que puede ser apreciable al «tacto» femenino.

La alcaldesa bilbaína dijo también que todavía faltan por discutir algunos pormenores, en torno a esta inclusión de la mujer en la plantilla de la Policía Municipal, como si deben o no ir armadas—lo probable es que se las dote de algún medio defensivo—, y el número que desarrollará tal actividad.

OTRA VEZ lucha entre comandos palestinos y fuerzas libanesas

UN MUERTO Y 14 HERIDOS

Beirut, 2.—Un comando ha resultado muerto y más de una docena heridos, en un duro combate de cuatro horas desarrollado hoy entre tropas libanesas y comandos palestinos en un campo de refugiados situado en el sur del Líbano.

Un portavoz oficial ha dicho esta noche que fuerzas de seguridad libanesas habían usado solamente ametralladoras.

UN MUERTO Y CATORCE HERIDOS

Una declaración oficial ha informado que las bajas han sido únicamente heridos; nueve comandos, tres de ellos gravemente, y seis soldados libaneses. Más tarde se ha sabido que uno de los comandos había muerto.

Fuentes informadas indican que los comandos pertenecen al grupo sirio Sa Iqa.—Efe-Reuters.

Nacen quintillizos en TARRASA

Tarrasa (Barcelona), 21.—Esta madrugada ha dado a luz quintillizos, en el centro de la Seguridad Social de Tarrasa, Isabel Neiva, esposa de Pedro Castro Valle. Debido que en el centro asistencial tarrasense no había suficientes incubadoras para tratar con éxito a los recién nacidos, estos junto con la madre han sido trasladados al pabellón de maternología de la Seguridad Social de Barcelona.

El padre, Pedro Castro Valle, es un modesto empleado de la empresa "A. E. G.". Tanto la madre como el padre cuentan treinta años de edad. El matrimonio tienen ya tres hijos. Los directivos de la empresa en la que presta sus servicios el padre de los quintillizos, le han ofrecido como regalo a los recién nacidos, las cinco cunitas.—Cifra.

Uno muy grave y otro de pronóstico reservado

Barcelona, 21.—Tres de los quintillizos tarrasenses se encuentran en estado satisfactorio, uno con pronóstico reservado y el quinto en estado muy grave.

El parte facultativo por el doctor don Angel Rubio, secretario general del hospital infantil de la Seguridad Social de Barcelona dice lo siguiente:

«A las cinco horas de la madrugada ingresaron en este hospital infantil los quintillizos Castro Hernández, nacidos en la Mutua de Seguros de Tarrasa. Por orden de nacimiento se trata de una niña de 2.040 kilos de peso y de cuatro varones, cuyo peso respectivo fue de 2.280, 1.080, 1.500 y 1.170 respectivamente.—Cifra.»

Acusada baja del oro

Londres, 20.—El precio del oro ha bajado acusadamente en los mercados libres de Europa, señalando records de baja en Londres y Zurich por primera vez desde la primavera de 1968.

Los negociadores de varias capitales atribuyen la baja, en gran parte, a la creciente confianza en la estabilidad del papel-monedas, especialmente, desde la revaluación del marco.

El Santuario de la Fuencisla, centro espiritual de Segovia, es cosa de todos. No olvide aportar su donativo para las obras de consolidación.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO